



## CONTRATO N° 15 /2024

Entre la Gobernación del Ñeembucú, domiciliada en Avenida Mariscal López y calle 14 de Mayo de la ciudad de Pilar, República del Paraguay, representada para este acto por el Gobernador, Abg. VÍCTOR HUGO FORNERÓN PORTILLO, con Cédula de Identidad N° 2.189.770, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma CONSTRUCTORA VZ, con RUC N° 4337539-1, domiciliada en la calle Las Residentas c/ 8 de Diciembre de la ciudad de Pilar, República del Paraguay, representada para este acto por la señora MARÍA VERONICA ZARATE AQUINO, con Cédula de Identidad N° 4.337.539, denominada en adelante la CONTRATISTA, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de "REACONDICIONAMIENTO EDIFICIO DEL CENTRO DE CAPACITACIÓN PERMANENTE DE ALBERDI – PLURIANUAL" - ID 448440, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### **1. OBJETO DEL CONTRATO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL REACONDICIONAMIENTO EDIFICIO DEL CENTRO DE CAPACITACIÓN PERMANENTE DE ALBERDI – PLURIANUAL - ID 448440.

### **2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a) Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c) Los datos cargados en el SICP;
- d) La oferta del proveedor;
- e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### **3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 448440.

Otras consideraciones presupuestarias: Plurianual 2024-2025.

Los pagos a ser realizados en el ejercicio fiscal año 2025 estarán supeditados a la disponibilidad de los créditos presupuestarios, aprobados y asignados del Plan financiero del siguiente ejercicio fiscal (Art. 44 de la Ley 7021/2022).

### **4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL REACONDICIONAMIENTO EDIFICIO DEL CENTRO DE CAPACITACIÓN PERMANENTE DE ALBERDI – PLURIANUAL - ID 448440, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Gobernación de Ñeembucú. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 250/2024.

  
**CONSTRUCTORA VZ**  
**RUC: 4337539-1**  
Pilar - Paraguav







5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS.

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Características	Cantidad	FORTECO S.A.	
						Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
		Trabajos Preliminares.					
1	72131601-9974	Replanteo y Marcación.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	224,00	16.262	3.642.688
2	82101502-004	Cartel de Obras de 2,40 x 2,00m	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	2.053.091	2.053.091
3	82101502-004	Cartel de 0,40 x 0,60	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	1.048.186	1.048.186
		Ampliación y Reparación de Edificio.					
4	72131601-002	Excavación de zapatas.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	10,00	67.239	672.390
5	72131601-002	Excavación de Vigas de Fundación. -57ml.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	5,00	67.239	336.195
6	72103003-001	Demoliciones de Techo.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	162,00	27.309	4.424.058
7	72103003-001	Abrir vano Pared.0,15	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	66,00	27.309	1.802.394
8	72103003-001	Demoler Revoque. 50%	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	315,00	13.068	4.116.420
9	72131601-010	Aberturas.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	7,00	111.162	778.134
		Estructuras.					
10	72131601-004	Zapata 1,20x1,20x,30.- 8.un.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	3,40	3.085.950	10.492.230
11	72131601-004	Cadena Inf. 0,30 x 0,25.- x57ml.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	4,20	3.085.950	12.960.990
12	72131601-005	Pilar 20x30.- 64.ml.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	3,80	3.087.280	11.731.664
13	72131601-004	Viga 20x40.- 48ml.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	3,80	3.084.620	11.721.556
14	72131601-004	Losa de 10cm.- 76.m2.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	7,60	3.084.620	23.443.112
15	72131601-004	Cadena Sup. 15 x 20.- x 45ml.	unidad de medida: Metros cúbicos	procedencia: Nacional	1,30	2.279.360	2.963.168
16	72131601-005	Cimiento Fab. Ladri.Coci.0,30.-	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	14,00	250.252	3.503.528
17	72131601-005	Elevación Pared. 0,15.-	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	499,00	176.381	88.014.119
18	72131601-005	Aislación Horizontal 0,30	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	45,00	44.612	2.007.540
19	72131601-005	Envarillado s/ Marco	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	93,00	23.050	2.143.650
20	72131601-009	Contrapiso 7 cm.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	178,00	44.346	7.893.588
21	72131601-004	Azotada Losa, columna y vigas.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	731,00	64.844	47.400.964
22	72131601-008	Revoque en general.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	1131,00	60.584	68.520.504
23	72131601-008	Mochetas Aberturas.	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	38,00	59.253	2.251.614
24	72131601-007	Techo chapas de Zinc.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	237,00	246.924	58.520.988
25	72131601-007	Canaletas.	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	13,70	117.150	1.604.955
26	72131601-007	Bajadas.	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	39,60	64.310	2.546.676

CONSTRUCTORA VZ  
RUC: 4337539-1  
Pilar - Paraguay







27	72131601-007	Cielorraso de PVC.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	237,00	124.872	29.594.664
28	72131601-011	Azulejos altura 1,50cm.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	26,00	152.024	3.952.624
29	72131601-009	Carpeta p/Piso Cerámico.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	400,00	61.250	24.500.000
30	72131601-009	Piso cerámico.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	400,00	161.075	64.430.000
31	72101607-005	Zócalo de Cerámico.	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	200,00	36.094	7.218.800
		<b>Desagüe Cloacal</b>					
32	72131601-011	Para Baños	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	582.336	1.164.672
33	72131601-011	Cámara de Inspección	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	384.017	768.034
34	72131601-011	Cañería PVC ø... 50mm	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	10,00	22.252	222.520
35	72131601-011	Cañería PVC ø... 75mm	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	10,00	34.630	346.300
36	72131601-011	Cañería PVC ø... 100mm	unidad de medida: Metro lineal	procedencia: Nacional	30,00	50.602	1.518.060
37	72131601-011	Cámara séptica	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	2.519.341	2.519.341
38	72131601-011	Pozo Absorbente	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	5.059.820	5.059.820
		<b>Instalación Hidráulica</b>					
39	81141807-002	Instalación de agua fría en Servicios Higiénicos	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	747.380	1.494.760
40	81141807-002	Instalación de agua en Ducha Incluye llave de paso 1/2"	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	346.749	693.498
41	72131601-011	Llave de paso 1/2"	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	3,00	100.248	300.744
42	72131601-011	Cañería PVC ø 3/4"	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	40,00	23.982	959.280
43	72131601-011	Cañería PVC ø 1/2"	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	30,00	16.661	499.830
44	72131601-011	Coloc. De art. Sanitarios	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	2.870.325	2.870.325
		<b>Instalación Eléctrica</b>					
45	72131601-001	Bocas de tomas monofásico	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	30,00	199.674	5.990.220
46	72131601-001	Bocas de ventilador de techo	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	14,00	121.810	1.705.340
47	72131601-001	Línea para Termo Ducha Eléctrica	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	350.742	350.742
48	72131601-001	Artefactos con luminarias led	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	36,00	308.816	11.117.376
49	72102201-9997	Instalación / Montaje / Desmontaje de Ventilador de techo	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	14,00	763.352	10.686.928
50	72131601-001	Instalación / Montaje Termo Ducha Eléctrica	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	2.009.834	2.009.834
51	72131601-001	Tablero seccional trifásico compuesto de: llaves monofásicas de 10 A, llaves monofásicas de 25 A y llave de corte general 3x 40 A	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	6.051.415	6.051.415
52	72131601-001	Registro eléctrico	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	401.320	401.320
53	72131601-001	Pilastra de ladrillo visto caño galv. De 2 1/2"	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	3.020.728	3.020.728
54	72131601-001	Acometida desde medidor al T.P. Alimentación subterránea pre ensamblado de 25 mm y	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	2.502.969	2.502.969







		mallado a tierra y tensor unión con aislación					
55	72131601-010	Puerta 1,60x2,10 Tipo Cristal Templado.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	6,00	2.802.444	16.814.664
56	72131601-010	Cristal Templado Fijo. - 0,83x2,10.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	4,00	1.222.947	4.891.788
57	72131601-010	Puerta 1,20x2,10 Tipo Cristal Templado.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	1.862.758	1.862.758
58	72131601-010	Puerta 0,90x2,10 Tipo Cristal Templado.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	1.704.369	3.408.738
59	72131601-010	Ventana Vidrios Templado. 2,00x1,10.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	11,00	1.410.218	15.512.398
60	72131601-010	Puerta c/marco, Tipo hierro. -0,70x2,10	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	1.737.644	3.475.288
61	72131601-010	Ventana marco de aluminio anodizado con vidrio templa 0,60x0,40	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	6,00	304.157	1.824.942
62	72131601-005	Cordón Vereda	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	2,00	151.092	302.184
63	72131601-005	Vereda. 74.m2.	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	74,00	78.553	5.812.922
64	72131601-013	Limpieza c/Acido Muriático de mampostería vista	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	157,00	9.341	1.466.537
65	72131601-012	Pintura de paredes al látex	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	1131,00	33.299	37.661.169
66	72131601-012	Tratamiento Pared Vista	unidad de medida: Metros cuadrados	procedencia: Nacional	157,00	29.306	4.601.042
		<b>Instalación Prevención Contra Incendios</b>					
67	92101603-001	Extintor de 5kg-ABC	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	3,00	643.562	1.930.686
68	82101502-004	Cartel luminoso de salida de emergencia	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	2,00	304.823	609.646
69	82101502-004	Iluminación de Emergencia	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	4,00	509.797	2.039.188
70	92121702-002	Balde de arena	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	4,00	96.521	386.084
71	72131601-013	Limpieza Final y Retiro de Escombros.	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	4.502.785	4.502.785
72	82101502-004	Cartel identificador letras corpóreas e iluminación led	unidad de medida: Unidad	procedencia: Nacional	1,00	11.866.554	11.866.554
Total General:						<b>687.513.919</b>	

GUARANÍES: SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE MILLONES QUINIENTOS TRECE MIL NOVECIENTOS DIECINUEVE.-

La Contratante realizará el pago vía emisión de cheque, que la Contratista retirará contra presentación de recibo, de la oficina de la Secretaría Departamental de Administración y Finanzas de la Gobernación de Ñeembucú (Avda. Mcal. López esq. 14 de mayo - Pilar).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

El plazo de vigencia del presente contrato será desde la firma del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA.

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

CONSTRUCTORA VZ  
RUC: 4337539-1  
Pilar - Paraguay





## **8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración de este contrato estará a cargo del funcionario, señor César Daniel Barrios Vargas, conforme a la Resolución N° 250/2024.

## **9. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

## **10. MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme a lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/2023 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/2022.

## **11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/2022, y en las Condiciones Contractuales del pliego de bases y condiciones.

## **12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

## **13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

## **14. IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.



**15. SUSCRIPCIÓN**

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Pilar, República del Paraguay, a los 06 días del mes noviembre del año 2024.



Firmado por

VÍCTOR HUGO FORNERÓN PORTILLO  
GOBERNADOR  
GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE ÑEEMBUCÚ  
CONTRATANTE

Firmado por

**CONSTRUCTORA Vz**  
**RUC: 4337539-1**  
Pilar - Paraguav

MARÍA VERONICA ZARATE AQUINO  
PROPIETARIA  
CONSTRUCTORA VZ  
CONTRATISTA